大清光緒十六年

第二千七百零三號

叻報

（本館開設在禧巴氐口門牌第廿一號）

庚寅十月十一日

大英一千八百九十年十一月廿二號禮拜六

書閩省鑄銀事後

本報昨錄閩省有鑄銀一事言閩中大吏刻已購辦機器自造銀元無論一元半元以迄一角二角均已開鑄皆倣粵省新鑄銀錢之式而爲之其成色之高下分兩之輕重槪與現在通行之鷹洋相符著乎此舉實中國收回利權之始焉夫中國向無銀元所用者惟有銀錠等類迨自中外通商而後始有洋元入於中國然亦惟行於瀕海邊省而腹地尚鮮見之但洋元實輕便異常遠勝於紋銀之笨重是以華人樂爲之用幾忘此係他邦之制爲外國所來但銀元一事僅行於民間尚未見於廊廟也是以操時論者每每以中國不自鑄銀元爲惜而中國當道初亦未嘗及此大抵以通商伊始應辦之事正多尚無暇以及於斯而邇來則輪船駛矣電綫行矣鎗砲利矣戰船堅矣鐵路興矣礦務盛矣凡諸西法之有益於國者莫不次第舉行因而議及銀元於是粵東遂鼓鑄於其先前年閩已舉行造銀之役而此中之利厚不可言庫欵軍需悉賴於此然此法惟行於粵省若他省仍未行之閩與粵近在比隣見粵省鑄銀之成效卓然於是越而慕之因求粵局代鑄若干萬元惟粵局以無暇爲之兼辦因籌粵銀若干萬元先行借用閩省得此銀後覺其甚便至是始有自行鼓鑄之議今已購有機器開辦鑄銀之役無論官長民間已一體通行將來各省必更有爲之效法者銀元之盛可以預知矣竊按銀元一事始於幣法自古有之非西法也上古用皮幣中古用玉帛幣降而爲錢刀其法不同其意則猶是也漢時有白金三品宋仁宗朝嘗鑄銀名承安寶貨自一兩至十兩此銀錢之濫觴也自西人取其制鑄銀錢運入我境內通行日盛民多便之幾至偏十八省無處不有之於是中國言利者亦既有繪圖立說請倣造之者卒有所格而不行識者固莫知其利且尤未悟其害也竊嘗謂我中國果能閉關自守與之長絶雖我行我法守此終古亦奚不可若其不能則不得不倣其利而除其害也何以謂之害彼鑄銀之法一圓約重七錢銀色九成兩歲以此銀購我貨物不下千百萬時價雖有漲落成色毫無添補是我得彼十萬銀錢較中銀而暗折一成有奇也以貨售我大抵皆取實銀而暗虧我償彼十萬銀兩較洋銀而又暗耗一成有奇也彼旋得寶銀即旋鑄銀錢以售諸我剩中取利往復無窮此之謂害而不得不除者也除之之法何亦以其法購機器量輕重定成色鑄華文銀幣倣而行之反害爲利可悉數爲彼以此來我以此往輕重相等成色相勻無虧無折無詐無虞其利一也成色既定輕重無虧則無所謂平之大小色之高下而奸商之計窮小民之生遂其利二也由此而推之平餘可廢火耗無須以之納糧而小民便猾吏窮以之納部而長官便部書窮千年不能革之積弊一旦舉而盡空之其利三也有此三利無論爲國爲官爲民均有所便則銀元之利可知然說者謂欲行鼓鑄必先籌銀庫欵空虛原不易辦然非此論也即如日本亦可謂貧國矣乃亦能自鑄銀元且能行於海外而享其無窮之利可見鑄銀一事實富國之一端故愚曰中國自鑄銀元實收回利權之始焉

諭旨恭錄

○九月廿四日奉 上諭沈秉成奏拿獲滋事會匪請將出力各員獎勵一摺匪首周子意本係哥老會頭目膽敢在江皖交界地方造言惑衆糾衆倡亂約期起事實屬不畏法紀沈秉成督飭署縣拿獲匪黨唐玉荷等七名起獲軍械旗幟多件復派練軍帶勇跟蹤追捕續獲余登長等六名並在江西境內拿獲首犯周子意當即訊明將首犯周子意及匪黨錢萬有等五名正法梟示餘犯分別懲治辦理尚爲妥速在事出力員弁著有微勞自應量予獎叙江西鄱陽縣知縣賀公勤着俟補同知後以知府仍留原省儘先補用安徽建德縣知縣黃國棟着俟補直隸州知州後以知府仍留原省儘先補用蟾兵

據東明縣屬賈河南堤伏秋汛內處處異常險工迭出經李鴻章督飭文武員弁設法搶護現在節逾霜降仰賴神靈默佑得保無虞安瀾實深寅感發去大藏香拾枝着李鴻章祇領交道員羅錦文虔詣李連庄高庄黃庄大王廟敬謹祀謝用答神庥餘着照所議辦理欽此

英京商電一　○初八日英京發來電報云現在倫敦市面搖動異常因銀息則日見其增而銀價則日見其減故也至於與之紐約一埠商情亦殊震動且有鉅行數家斷難支持誠恐不日即將倒閉矣奈何

英京商電二　○初八日英京發來電報云倫敦殷商現已預備欵項十三兆磅欲助馬麟兄弟洋行俾得撐持其業云

南洋股份行情電報　○昨本坡官得力太晤士西報接初八日英京發來電報云彭亨股份現值銀廿二司令半至二十七司令民東股份現減銀二司令半至五司令達羅金礦股份則仍有行無市云

剛查金礦股份行情電報　○初八日新金山勿里士文來電云剛查金礦股份不過值銀二司令七五至三司令之譜而賣者雖操之甚固惟買者轉覺寥寥也

臬堂紀案　○許裕前王亞財吳亞錫被控拘留新客三名之案初九日復在臬堂集訊訊畢後以王於此案尚無干涉因判將其釋放惟吳亞錫則陪審諸員均同稱其有罪而許裕前則有五員謂其有罪二員謂其無罪故臬憲遂命將許被控之案另選陪審人員再訊而吳則候翌日再行定讞當時王亞財被釋而後乃方欲出署復被國家執獲以其另犯他案故復被拘也惟被告所延之狀師如輕即起而辯云被告當被執時尚在臬署界內地方照例不能將其執捕等詞辯論良久臬憲因諭以且暫押候至本日早再行科斷云

香江近耗　○香港一地自道光中葉歸英管轄至今已將屆五十年之久而港中人士有欲舉行五十年之慶典者茲接香江來信謂香港護督已接正任總督屈制府由英京發到電音言港中人士欲舉行開埠五十年大會本部堂聞之甚爲喜悅屆期之際當設一彩衣會以助其興云

法事述聞　○海防報云現接法都訪事人信息謂今有人酌議設立快捷火船由法國往來印度中國止限二十八日爲期沿途止至休何及新嘉坡暫泊而已又云法國之印度中國總督已出示將越南之漢佳及基波兩處爲通商地方所有船隻往來是處者其船每噸計抽銀一占而燈塔灣泊等費用則槪行免去云

眷念舊京　○昔時日本建都西京自改都東京以來皇太后春秋漸高時時憶舊擬還西京駐蹕日皇雖不敢拂慈意然以東西遠隔朝夕有缺定省亦非人子之道因請暫留東京十月五號係太后之父九條尚忠公二十年祥忌應詣墓前行禮西京之行勢不可緩幸鐵道現已開通自東而西瞬息可達不煩長房縮地太后遂定於此次啟行後永遠駐蹕西京以護先帝陵寢而日皇亦可乘汽車往來定省以期無曠子職也

遷埠判詞　○舊金山土人創立新例欲迫華人遷出埠外經合衆國衙門詳訊一切批斥不准各情已登前報茲接金山付來該案判詞謹照原文譯登以供衆覽　華人李勝等因犯金山地方官新創第二百二十九號例名曰兵咸例所有被拘之人皆提歸本衙門審理茲查該例內所載須將華人遷出埠外或遷往例內所限之界址居住等語查美國原例等十四欵第一節云無論何項人等如在美國生長或入美國籍者即與美國人民無異該民等無論在何省居住即是該省民籍各省不得違創新例以奪其人利權如有奪人產業害人性命須遵照原例妥爲審理務與省內居民一律相待不得稍分畛域又按中美條約第六欵內載凡華人在美國或暫居或久住美國須照看待最優之國人民一律相待查美國增修條例第一千九百七十七節云無論何項人等在美國何省屬何地方均可任便議立合同契約至於控案亦可作証人並可按例自行保護性命產業輸稅等事如有犯例者亦一律懲辦不得稍分畛域查美國原例第六欵第二節又云美國原例續修各例及各國所訂條約均係國中最尊之例各按察司必須稟遵辦理如省中訂有省例與國例不符者該例即不能行按此新例係專指華人而言不獨違悖國例亦且違悖中美條約所有正大律師暨明理之人無不洞悉且此新例又無指出華人之不善處不過謂不許華人在埠內居住須遷往該例所限之地耳何可舉行且例內又云由訂例之日起限六十日各華人必須遷移如有違例不遷者即拿獲審訊監禁六個月然則此亦專指華人而言別人不在其內可知其意不過欲將本埠弍萬餘華人無論良莠或在本國生長或由外國而來一概逐出埠外查華人自在本埠居住營生四十餘年有產有業亦有在美生長者此等均係按國例照美人一體同沾利益今創此例不分良莠一并逐出埠外顯然強奪彼等產業而不按例辦理似此始終有違國例並中美和約勢難舉行應即註銷並將華人釋放此判

畏罪潛逃　○昨報粵人何佳忠欲拐粵婦賴亞嬌因被順危加關兒差館第二拾八號二晝巡差所獲送交護署旋蒙護憲將案轉解巡捕官霍君案前核辦一節查是日一干人等解至巡捕官署時即經霍君傳到賴亞嬌及原捕之差入而詢問而何佳忠即着在外聞暫候因命第五百拾六號巡差牙魯守之詎不知何故竟被何私逃迨至霍君傳呼則何已杳然無跡矣霍君以該差疏防縱犯大爲震怒即核該差出而緝並諭飭一體嚴捕倘不能復獲即將該差即嚴行治罪云刻尚未知果能獲回該犯否也

出買三品

啟者本行督辦歐洲馳名三晶洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三晶酒欵式以魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽買本行白頭三晶酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計洋字新嚴收綫嘪為也公司者始無依若此字樣即屬偽冒請為細認特此佈　聞　大英一千八百八十五年十二月十九號　明嗎也公司謹　天

馳名鐵櫥出售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其　全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各廚大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟　天

烏密酒發賣

GUINNESS' STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標葛蘭池酒出售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好葛蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有葛蘭池酒無有能出其右者誠佐餉中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售、諸君光顧請細認蜂窠標顏為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之儔者祈早至　惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

蜜酒出售

KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING
TRADE MARK.
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co. BREMEN.

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鑰匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往

加勝吧　三寶壟　泗里末

望加錫　檳榔嶼　日裡等處其

他各埠均能運往顧此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號　天　明嗎也洋行謹啟

KEY-MARK

良馬將到 ○啟者茲有新金山良馬二十匹由輪船載來日間定能抵叻此馬均係精選強健異常倘本禮拜內能至叻中則於後禮拜內定期出投遲時當再出告白通知一切諸惟 均鑒特此預 聞

大英一千八百九十年十一月十二號 巴越館主謹啟

賞格照登

立賞格人 苑生號有被李慶炎欠去銀項爲數甚鉅蓋他乃前年承充本坡烟酒餉碼之人當日伊家所有椅桌銅器玩物約値銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約値銀九百餘元另有金銀器碹器不計其數當慶炎初死之時各處之物件依然俱在迄今僅閱年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深滋訝茲特高懸賞格與諸君約倘有知其搬出寄頓何處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項揑作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲檳榔嶼 上海 昔仔裁 吉寧 日裡 褸埠 那律 柔佛暨荷屬等處者祈到本號報說俟查明確實俾得追回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物値銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此遞算決不食言至遠近各色人等凡有金碹銀銅等器及家器產業與慶炎以及慶炎死後曾將金銀碹銅各器代爲兌出或將股份物業代爲暗典於人均祈前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑

大清光緒十六年九月二十三日 苑生公司韋芳琳謹啟 中

工部局告白 ○啟者特此通知本坡諸君知悉茲本坡所有諸紳商其有可以公舉局員及其本身可爲局員之芳名現經本局列呈國家以便列入憲報之內而本局亦將芳名列妥以便諸君到而查閱倘 諸君芳名或有漏登之處祈卽 玉臨本局或函致本局通知然函內務祈列明姓名住址以及有何憑據可爲以上所列兩項之人俾得查核爲之補入諸惟 諒照特此預聞

大英一千八百九十年十月二號 大清光緒十六年八月十九日 工部局司理人厘兒不勝宜禮謹白

告白 ○啟者余現在已設有寫字樓在罌邊街第二十號門牌倘 諸君有欲酌量事務者祈移玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞

大英一千八百九十年七月八號 光緒十六年五月廿二日 施珈伊屈狀師啟

新到頂上呂宋煙及各式煙等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡以便 傳其煙之名號如 喇因修喇 喇子士丹西亞 喇巴喇 下路高美打民路烏里因知等名煙無不俱備又荷蘭及眘喇馬即仲光等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而眘喇馬即仲光之煙則向仲光晏多尼等諸名家購辦載來而本號幷售新樽之烟乃將西國之頂上名烟捲就如咸馬愧喇勞士 喇因修喇 眘兒那勿喇乙 瑞乙加波路等，各名烟均無不有此乃向美國眘兒那地方亞蘭仁打號所選購其香淸越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛喇准公司採辦而本號幷有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打卽三金塔之美國烟絲發售以備 諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各種金呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 咸眘 高士禮賓來乙 然 馬路居士 埃具美等欵式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉慶拍賣館之隣細鄰門前大玻璃窓上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號 打眘基里亞幼尼巴西烟店謹白 天

再爲佈告 ○啟者本號以上所出之告白有煙名曰喇因脩喇者煙此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其夏灣拿裝者乃特聘[illegible]之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之喇伊沙未喇里加牙兒安及巫越打亞眘柔園中所產之頂上烟葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天爲下而 諸士商所樂爲之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉慶拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧尚懇移 玉前來以憑選揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉尙懇惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月廿六號 打眘基里亞幼尼巴西烟店謹白 木

白蜜酒出售

啟者本行親在歐洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拿之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標 卑施拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各埠以及蘇門答納慕娘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣爲銷場而本行幷有希打馬號之威賓枝酒及蘇禮勿爾號之狗標加厘力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂爲購用幷有製造氷塊之小機器出售四點鐘內可製頂上氷塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白 兆

進差被革 〇前月鄭元首在牛車水被人[illegible]擄一事本報[illegible]

實屬違沙梓也吉爲之解案詎該差竟將犯人放去又第七百十八號華差余金發於鄭被毆之後且竟將鄭執獲解送公堂按此二差所爲實有私弊存於其中故前日經巡捕官傳到兩差查訊一切已知其弊遂於初十日將此二差斥革矣

案再展限 〇徐鄂昭鄭源祥因失火之事致被實得力保險公司控告一案初十日復經臬府尊提訊而被告延請大狀師如輕暨伊勿力二人代理惟是日尚未能訊畢判將此案展限至十六日再行審訊

才兼文武 〇旅居京邸郎閎親藩中之謨貝子嫻於騎射現充 御前大臣之差每隨 扈出行則挾弓矢從事遇有不法之人肆行竊掠者引弓發矢無不命中久爲王公所推許已嘆貝子克揚我武矣乃近於某貴戚處又見謨貝子所書樞聯屏帳之大字更佳極摹王逸少飛鴻戲海之神董文敏渴驥奔泉之致數行淡墨萃環肥燕瘦以同工幾幅烏絲擷柳骨顏筋而擅勝則是貝子於武備之餘更饒文事璀璨多才顯於貝子而益信

宛馬西來 〇日昨於平澤門外淺草平沙之際見有胡馬數百疋頗極八駿九艮之奇紅光紫艷之異凡龍鱗鳳尾虎脊[illegible]騰或背貼連錢或蹄如立雪或具三花之鬣或具疋練之形宛如東坡書韓幹牧馬圖輒稱白魚赤兎騂皇龍顚鳳頸且析景色一時立者臥者顧者鳴者寢者訛者齕者漫者噓者嗅者喜相戲者怒相踶齧者更各適其天余問居人始知爲甘肅省貢馬於近日到京尚未交呈上駟院者因念今之甘涼等處卽古之月氏大宛各國地故所產之馬神駿如此昔唐天寶中大宛國曾進汗血馬六疋爲紅叱撥紫叱撥青叱撥黃叱撥丁香叱撥桃花叱撥等名時甚貴寶之今 國家德威遠播舉西方各地悉入版圖而大宛馬竟爲歲貢之常亦可見 熙朝郅治之隆軌已見上海報

恩切賞食 〇萬壽山新修 殿宇及昆明湖之 御座船輪船皆係海軍衙門經理督造雖有奉宸苑官員看管監守然工程未竣故每遇 皇上臨幸之時海署堂官各官皆須敬謹前往伺候初三日恭逢 皇上臨幸時 御前大臣侍衛步軍統領各大員奔走不遑外海部諸辦尤爲勞苦既須先期預備一切且須刻刻侍從以備傳呼兼之迎 鑾送 駕跪拜無時或恐隕越貽羞不得不懸心惕厲以此特蒙 皇太后逾格鴻慈午候傳膳之時 恩賞上用餑餑若干鮮果若干分給海部王大臣若慶郡王若恩保廷都護尚仲勉都護皆獲於 翠華駐蹕前[illegible] 荷 龍光寵錫古昔盛時明良交而上下泰竊於今日恍然遇之

東瀛魚素 〇日皇與皇后念本年各地水災之慘特遣侍從等官查勘災況於十月下旬回奏稱被水各地惟高知縣受災尤重餘皆豐收日皇因賜金七百元皇后賜金三百元以資賑撫〇美國新定法律人民凡在十六歲以下不准吸烟因見紐約市中少年在公衆中慣吸煙草故有此禁如敢違犯判罰金十元以上二十元以下今已見諸施行矣〇本年日本各處產茶極佳製作亦復大進九月十三號查核輸與外國之數計橫濱較去年多出三十八萬三千斤十月十五號查橫濱神戶二處多輸出六百七十一萬斤爲開港以來茶業未有之盛云〇時事通信社日報云朝鮮政府請求保護於俄羅斯事若有成將來東洋必不可問某貴顯情深愛國時時太息時艱深恨無良法以處此云〇大藏大臣松方伯爵之夫人名政子秉性溫柔御下寬恕此次由東京赴相州富岡別墅道出橫濱僱小火輪船前往途中忽遇風暴舟子面如土色懔懔異常而政子則鎮定自如略不驚恐及抵富岡念今日死裏逃生實由舟子之盡力因大加賞犒命婢婆以酒食復入內更衣親赴厨下料理飯菜舟子受此厚賜幾於感激涕泗按日本自皇后妃嬪以迄大官內眷皆以某子稱之云〇十月二十一號午前十點鐘時日皇升座後親頒勳章與各官計賜旭日大綬章四枚受賜者爲正二位公爵毛利元德島津忠義正二位伯爵伊達宗城從二位侯爵淺野長勳至午後二點鐘時復召廢院議職之元老院議官一同進內頒賜金錢晉正議長千五百元副議長千三百元一等議官一千元二等議官八百元共賜一等者四十八人二等者五十人計賜金八萬元左右

權重東脩 〇都中官場酬酢之儀案極繁縟至端午中秋兩節一事則略而不講蓋官場中雖契厚者不往惟師生間此禮獨存其甲榜出身者於受知之舉主座主尤覺情文備至不獨躬謁門牆且須東脩祇獻多者或數十金小者亦須數金是爲師門節敬爲之師者亦直受而不辭蓋師生之誼迥非泛常交接所可擬也刻下欣逢桂序正宜晉獻儀禮一時木天[illegible]諸君[illegible]者爲鄭之彥大有奔走不遑[illegible]之勢因憶居從暴知貢舉時不置田產卽以所取之三十人爲良田三十所觀於今師生之誼當不屬陸氏莊荒已

校武改期 〇武闈失愼一事已紀報章茲接京友續信較爲詳晰爰再錄之本年武會試預經兵部派商於德勝門外黑寺前搭建辰宿列張四棚每棚建有席圍內搭考試棚中數供差等棚數座不意本月初四日二鼓後辰字圍廚房棚內失愼霎時烈燄騰空火星飛爆辰字大棚頃刻延及雖經該部員役人等赶爲撲救無如蓆棚易於引火燄落卽燃及北營各官兵以汲桶撲滅而火勢愈燒愈烈各官兵竭力向前或撤火路或引水龍分投灌救至五鼓方熄各圍大小棚座付之一炬內置弓箭刀石以及公座等燒燬甚多並聞匠人等有踏於火窟者有灼傷筋膚者計共六七人次晨卽須開考除由兵部迅飭商人趕緊採料支搭外並奏請展限一日改於初六日開考各棚役竭力支搭一日夜方能竣事說者謂鄉會試武闈外搭支蓆棚座已有年所本屆竟遭回祿實數十年所僅見也

修理水局告白 ○啟者茲奉本局總辦人員之命因修理自來水局兩西本月廿三號即華十二日禮拜日所放之水上午由六點鐘起放至九點鐘止下午由五點鐘起放至八點鐘止特此通知各宜預備此佈

大英一千八百九十年十一月廿二號　大清光緒十六年十月十一日

工部局司理人龍兒不勝宜禮謹白

工部局告白○ 啟者茲欲招人入票承充以下所列各事宜今將條開如左 一斧劃木多寡不等 二傘汝及掩星學木此係寄星所用 三㯵定木及民東栽木 四歐洲灰 五石灰 六牛隻以爲牽駕橋路車之用 七牛及牛車以便搬運物件 八牛隻以便牽駕糞車之用 九繩 十雜物 十一柴薪 如有欲承充以上所列各事者可至本局取討票式倘欲知其詳細者每日可於本局辦寫字樓之後到來詢問但入票者每票須交壓票銀一百元如未准與承辦即將原銀交回若准其承辦則將此項留出撥歸其人担保項內所有各票務於西本年十二月三號即華十月廿二日以前送交本局聽憑選擇不得執價低者得之說爭論特此佈聞

大清光緒十六年十月初九日　大英一千八百九十年十一月二十號

工部局司理人龍兒不勝宜禮謹啟

聲明告白 ○啟者小坡鐵巴虱對面第五十三號門牌瓊源豐號乾菓及船隻生理係於甲申年經黃可輝 黃可學 王永祥 龍學成及錦源號合夥同創計錦源號所落老本共銀一百七十餘元數年以來該號陸續支回大銀一千餘元迨至本年五月底結數之時錦源號尚存本息共二千六百餘元嗣因錦源號生理不前該號司事鄭志明欲將其所附瓊源豐號之股退出即與黃可輝等言之遂於六月初旬將數核明錦源號應得折實銀一千八百元作爲退股彼此均皆甘願但時尚未齊立退股字據而黃可輝適有要事歸鄉旋因將此事託交胞弟可學辦理詎未幾而錦源號已被債主封禁時可學恐私立退股字據未足爲憑乃將此欵交與狀師欲立英文字據詎時鄭志明以爲若立英字則費用甚鉅故囑可學收回其銀未幾而錦源號被封之事業已調停了結店號復開可學見此情形因允所求將此銀收回改立華文字據詎志明竟平地生波又欲加收銀數需件不允而志明即將此事呈控臬案幸蒙臬憲明察秋毫將此事仲兩造在外調停遂於本月初四日請到公親 林鴻儀 梁居文 符愈貴 雲崇本 黃昌明 諸君駕臨理處由本店補回銀一千八百元與錦源號作爲退股業已交易清楚日後本店生理盈虧概與錦源號無涉先此聲明免滋後論 光緒十六年十月初七日瓊源豐號黃可輝 黃可學 王永祥 龍學成同啟

麻六甲工部局告白 ○啟者茲照一千八百八十七年所立第九章內第二十條章程及一千八百八十九年第十七次所定更改前條章程欲在本埠公舉局員一名此事定於西本年十二月十一號即華十月三十日禮拜四在本局內當堂選舉是日於上午十點鐘起至下午四點鐘止所有還稅之人可以到本局入票公舉至其票式諸人可於是日向本局取討便得特此預聞

大英一千八百九十年十一月十七號　大清光緒十六年十月初六日

麻六甲工部局總辦人員夏娟謹啟

馳名威士枝酒 ○啟者本行在叻代理發售仙稅谷威士枝酒此酒天下馳名而實得力三府諸士商尤爲酷嗜因其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在叻發售惟有本行一家而叻地各酒店多有至本行販而零沽者且其價甚相宜每箱僅取銀四元七角五占 諸君賜顧祈早惠臨爲盼

大英一千八百九十年十一月十四號

牙直里洋行謹啟

東方典當及代理有限公司告白 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百五十磅專爲典當借貸以及代理各事宜倘叻地諸士商有永遠自主之業或爲貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單抑別項單件行於英京者均可持向本公司告貸即以此物爲質 諸君賜顧祈早惠臨爲盼 新嘉坡協理人莫士得洋行東主加末申心士洋行東主吉力 巴智申西豐洋行東主沙八 駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行 代理本公司狀師直汝拿丕亞

大英一千八百九十年十一月十五號　大清光緒十六年十月初四日

代理人巴智申西豐洋行謹啟　四

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人承辦雜物事照得本坡及麻六甲國家現欲需用以下所列各物茲特招人承辦爲此示仰商民人等一體知悉爾等倘有願爲承辦者可於西本月廿二號即華十月十一日以前入票所入之票在叻則向本署呈遞在甲則向該處參政司署呈遞以憑選擇承辦之期或一年或三年均任由承辦人之意惟須於票內聲明茲將需用各物開列如左 貨車 柴薪此乃營造司及國家印字館所用 石灰 海石即砦古石 牛路磚 瓦片 銅鐵 工役應用各器具 機器房內雜物等 本地雜物 火水油 醫院內雜物及食物 船政司火食 羈囚火食 獄囚火食 口外人犯伙食 木料 水及柴此乃輪船之用 以上均係在叻包辦 其在麻六甲應用者計 貨車 石灰 砦古石 牛路磚 瓦片 本地雜物 火水油 醫院應用雜物及伙食 船政司署火食 羈囚火食 獄囚火食 木料 水及柴此乃輪船之用 以上各物之價均已在票格內列明如有欲爲承辦者其價或增或減可於票內列明至於此等票式在叻可向本署領取在甲可向參政司署領取凡入票者務於票面書明欲承辦何物再用火漆封固始能投遞而投票之人並須交壓票銀一百元倘其票不能入選則國家當以原銀送回各宜踴躍毋違特示

大英一千八百九十年十一月四號　大清光緒十六年九月廿二日

示

再行辨白 ○前日萬山號內有人在星報妄登辭件聲明告白業已將其謬處據實辨明矣乃昨閱星報又有自彰其醜之告白大書特書閱其所言更多謬妄識者已知其僞本不欲爲之屢辨但恐不知者聽其一面之詞致爲所惑故迫得再將其理指出以俟 高明分其涇渭焉按其告白所言滿紙漫罵之詞其是否出於仇妒可以不言而喻矣至謂余所呑之項無力賠償間與不問俱於事無益究不如容之爲佳云云斯語也甚爲牽強適足見其掩飾之端如謂余無力賠償則余縱不肖亦未嘗有欠人之項以至潛逃現在該號隔鄰自創福茂號生理且此項向未經索討又安知余之無力卽以余爲無力亦應索問而不與卽當控訴公庭何以並無索問一言而遽登告白以行誣衊彼固自謂究不如容之爲佳則彼自以爲量可容人故不向余索問矣但索問之事尚且能容又何致妄登告白誣人之醜反不能容乎觀此則其所謂容者實係遁詞無以解嘲故作此爲掩耳盜鈴之計然則所謂自彰其醜者得無爲其人自道者乎但余不才亦自問頗稱抗直非若他人之承先人餘陰而遂侈然自驕自滿者幸 高明其垂察焉

中街第八十七號門牌福茂號陳璋英謹白

大清光緒十六年九月廿一日

北慕娘招承餉碼示

特授北慕娘兼管納閩等處地方輔政使司茅 爲招承餉碼事照得現奉 督憲札開本國家欲招人承充一千八百九十一年本境內烟酒等餉碼須照以下所列而行計開 其一鴉片烟餉承充此項餉碼者其承餉人可以裝載烟土入於納閩及其轄下各地以及煮烟賣烟出牌與人賣烟并沽賣烟灰等事至於辦理該烟碼之事須照納閩一千八百七十三年所立第二條章程及北慕娘國家於一千八百八十九年所出第三號之告示而行 每烟土一粒所煮之烟不能逾廿七兩之額 所沽之價如十元則沽烟六兩八錢 五元則沽烟三兩二錢五分 一元則沽烟六錢二分 五角則賣烟二錢九分 每烟一錢賣銀一角九占 每烟一分賣銀二占 每土一粒賣酒餉承充之人可以載酒而入以上所列各口及出憑與人販賣各酒及華人所釀之酒并各色酒卽舊酒亦在其內而辦理此碼章程可銀四十元算 其二照一千八百八十九年所出第八號及一千八百八十八年所出第三號之告示而行 其三當碼承充之人可以自己開骰典肆及出憑與人開骰典肆其辦理此碼章程當照納閩國家於一千八百六十八年所立第三條及一千八百七十二年所立更改舊律之第一條章程及一千八百八十九年所出第一百三十一號之告示而行 其四賭碼承充之人可以自行骰賭以及出憑與他人骰賭然此碼當照一千八百八十三年所出第二號告示及一千八百八十九年所出第七號之告示并一千八百八十九年所出第一百零八號之告示而行惟納閩則不在此論 其五出入口餉稅之碼在東方所抽出口之稅則如沙藤樹乳黃蠟燕窩木料及山貨海貨等而入口之稅則各烟各酒食鹽火柴等其在西方所有出口貨及稅則等均與東方出口之貨相同惟入口之貨則鹽鐵銅各酒雜烟火柴及布疋等物 其六勿剌煎碼凡承充此碼之人可在該處捕蝦及製做勿剌煎并可出憑與他人捕蝦及製做勿剌煎等事 其七乃在剌奕迷地方採取燕窩餉碼承充之人可以在馬台及施牙隆採取燕窩而國家所抽什一之稅亦撥歸其收取 以上各餉碼如有人專願爲承充者不得摻行混列必須逐條分列以歸清楚如有欲承數處地方餉碼者則每地須另列一票照以下所列而行 一由北慕娘西方巴打士港之施卑同河起至東方施模高港及納閩所轄各地方止然此惟承充鴉片之界限他碼不得援以爲例 二由東方之丹戎伊拿呂東起至施模高港止然拿威 剌目 士兀 仙那港 根那峇東眼及施牙馬等一帶河港皆在其內 三在三寶顏地方由三寶顏起至峇株訶那兀止 四西方各地由丹戎伊拿呂東之北境起至施卑同河之南境止然萬外 峇南峇眼海嶼及納閩皆在其內此亦鴉片碼爲然他項餉碼不得援以爲例 五古達各地由丹戎伊拿呂東起至三班峇牙灣止然所有馬呂猴阿中各港及萬外峇南峇眼各地皆在其內 六牙耶地方由三班峇牙灣起至萬牙灣河止而淡巴塞 亞買 暗望 士剌豐 大蘭 牙耶港 浮打丹 巴巴 基馬尼士及所有南方各港皆在其內 七巴打士地方係由掛勝班油起至施卑同河止而基里亞士及巴打士那峇巴打士勿殺及施卑同河南方各港及納閩亦在其內此亦鴉片烟碼爲然他項餉碼不得援以爲例 八納閩及其所轄各地方所承餉碼惟有鴉片一項而已 至於所入之票每紙須詳細書明在一千八百九十一年所承何項餉碼而是年願繳償餉項若干如欲承充北慕娘各地方及納閩東方之總烟碼或承充仙那港東方一帶酒當賭及出入口稅者其票務於西本年十一月三十號卽華十月十九日以前送交本署而票面均須用火漆印封固而票封亦須寫明承充餉碼機密票據等字樣方能投遞倘諸人有欲分承古達 牙耶巴打士 打未馬 或納閩等處其票當於西本年十一月十號卽華本月廿八日以前送交該處參政司亦無不可所投之票任由國家選擇而國家亦斷不能執價高者得之例也至於入票之人及其保人約須將其姓名住址及其所爲生業詳細列明然有人欲入票而不欲列其眞姓名者亦可書寫別號然所書別號不得逾三字之限而其人務須再寫一函將其眞名姓及其入票所用之別號一一列明並須畫押送交北慕娘制軍府內其函外務須書明機密等字樣方合 所有以上各餉碼均須遵照現在國家所定之律及他日國家所更定之律而行倘諸人欲知其詳細者可向仙那港之庫務司及各地方之分府或本國家駐紮港叻之代理人處詢問便得其詳特此示知各宜踴躍幸無觀望切切特示

大英一千八百九十年十月廿一號

大清光緒十六年九月初八日在仙那港示

藥奇功

近來之沽藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如春園之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚□其□之力類寶爲純粹以精廻非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲刊錄以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽計銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角 諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南東世醫徐海瑞謹識 天

紅頭猫仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅頭猫仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

Risquit Dubouché & Co

COGNAC

大英一千八百八拾九年 拾二月三號

丕殺呼咯䘏嗹咖吵嗲洋行謹啟 天

鐵櫥出售

啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智人以及作儎審生理華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行邀閱是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

丕殺呼咯公司即前加珍目丕殺公司謹啟 天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華人君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應各沽凡 諸翁有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚濃以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉 諸翁務沽用須爲留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼咯華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

L. DORVILLE

COGNAC

大英一千八百八十九年十二月三號

新嘉坡玉楽□客公司

專辦祖家頂上美酒發售此係

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.